

1069/2022

Marius Pedersen



DAROVACIA ZMLUVA

Zmluva o poskytnutí vecného daru
uzavretá v zmysle § 628 a nasl. Občianskeho zákonníka
uzatvorená medzi zmluvnými stranami

I.

Zmluvné strany

Marius Pedersen, a.s.

Sídlo: Opatovská 1735, 911 01 Trenčín
Konajúca: Ing. Oliver Šujan, člen predstavenstva
Ing. Slavomír Faško, člen predstavenstva
Spoločnosť je zapísaná o Obchodnom registri Okresného súdu
Trenčín, odd. Sa, vložka č. 54/R
V zastúpení: Jozef Pivka, regionálny riaditeľ
prevádzky podľa plnej moci č. 6/MP/22, zo dňa 10.3.2022
IČO: 34 115 901
DIČ: 2020386148
IČ DPH: SK2020386148
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a. s.
Žižkova 11, 811 02 Bratislava
Číslo účtu: 25818343/7500
Telefón: 032/7 437 543, 045/5 321 764
e-mail: info@mariuspedersen.sk
www: www.mariuspedersen.sk

(ďalej len „Darca“)

a

Mesto Zvolen

Sídlo: Námestie slobody 2525/22, 960 01 Zvolen
Zastúpená: Ing. Vladimír Maňka, primátor mesta Zvolen
IČO: 00 320 439
DIČ: 202 133 94 30
IČ DPH: nie je platcom DPH
Bankové spojenie: VÚB, a.s., pobočka Zvolen
IBAN: SK63 0200 0000 0000 1962 8412
SWIFT: SUBASKBX
Telefón: 045/5303276

(ďalej len „Obdarovaný“)



II.

Predmet daru

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie vecného daru vo forme elektrického generátora zo strany Darcu v prospech Obdarovaného.
2. Špecifikácia elektrického generátora:
Výrobca : ATMOS Chrást, s.r.o.
Typ : AT100 S/P
Menovitý kmitočet : 50 Hz
Menovitý účinník : 0,8
Rok výroby : 2015
Menovitý výkon : 100 kW
Menovité napätie : 230 / 400 V

Trieda spracovania : G1
Hmotnosť : 1550 kg
Menovitý prúd : 152 A
3. Darca touto zmluvou bezodplatne prenecháva dar Obdarovanému a Obdarovaný dar v celosti prijíma.

III.

Ostatné dohodnuté podmienky

1. Darca odovzdá ku dňu účinnosti tejto zmluvy bezodplatne vecný dar Obdarovanému na prevádzke Darcu, Lieskovská cesta 15, 960 01 Zvolen.
2. Obdarovaný je oprávnený tento dar použiť výlučne na účel humanitárnej pomoci a odovzdá dar konečnému prijímateľovi daru, ktorým je:
Mesto Rivne
Sídlo: Soborna 12A, 33000 Rivne
Zastúpené: Oleksander Tretyak, primátor mesta
Zodpovedný: Olena Petriv, vedúca oddelenia medzinárodných vzťahov
3. Transport daru na Ukrajinu zabezpečuje Obdarovaný, rovnako zabezpečí aj všetky povinnosti súvisiace s colným odbavením daru ako humanitárnej pomoci na Ukrajinu v zmysle platných predpisov SR. Pre účely tejto Zmluvy je hodnota daru dohodnutá na 900,- EUR s DPH.
4. Obdarovaný po odovzdaní daru konečnému prijímateľovi daru zašle príslušnú dokumentáciu o jeho odovzdaní (preberací protokol, fotodokumentáciu) Darcovi.
5. Zmluvné strany sú oprávnené primeraným spôsobom zverejňovať informáciu o poskytnutom vecnom dare, ktorý je predmetom tejto zmluvy.

IV.

Osobitné protikorupčné ustanovenia

1. Zmluvné strany sú si vedomé, že v Slovenskej republike je trestným činom ponúkanie, poskytnutie alebo prijatie úplatku.
2. Zmluvné strany prehlasujú, že zastávajú prístup nulovej tolerancie ku korupcii na všetkých úrovniach a vyžadujú od svojich vlastných zamestnancov a zmluvných partnerov konanie v súlade s protikorupčnými zákonmi.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú dodržiavať nasledovné protikorupčné zásady: a) neposkytovať alebo neponúkať žiadne plnenie s cieľom presadiť svoj zámer či získať preňho súhlas, podporu



alebo povolenie, ak má príjemca právnu zodpovednosť alebo je v postavení, v rámci ktorého je schopný toto konanie ovplyvniť. Neposkytovať platby niekomu, kto zabezpečuje administratívny proces, za účelom uľahčenia alebo urýchlenia realizácie tohto procesu; b) neposkytovať alebo neponúkať platby zástupcom, zákazníkom, zmluvným partnerom, dodávateľom alebo inej tretej strane (alebo zamestnancovi niektorej z nich), ktoré by malo za cieľ presvedčiť príjemcu k uzatvoreniu zmluvy alebo prijatia iného záväzku, alebo ich uzatvoreniu či prijatí za priaznivejších podmienok ako tých, ktoré by boli inak ponúknuté; c) neprijíť od tretích osôb platby, ktoré majú viesť z Vašej strany k uzatvoreniu zmluvy alebo prijatiu iného záväzku alebo ich uzatvorenie či prijatie za výhodnejších podmienok ako tie, ktoré by boli inak akceptované; d) odmietať akékoľvek formy korupcie alebo úplatkárstva

V.

Záverečné ustanovenia

1. Darovacia zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
2. Darca, obdarovaný a sprostredkovateľ zhodne vyhlasujú, že si túto darovaciu zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzavretá po vzájomnom prerokovaní podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne.
3. Darovacia zmluva je vyhotovená v dvoch origináloch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
4. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch jazykových verziách (slovenskej a ukrajinskej), z toho pre zmluvné strany je záväzná slovenská verzia zmluvy.

Vo Zvolene, dňa 9.12.2022

Darca:

Marius Pedersen, a.s.
Opal
IČO: 341

Jozef Pivka,
regionálny riaditeľ prevádzky
podľa plnej moci č. 6/MP/22
zo dňa 10.3.2022

Vo Zvolene, dňa - 9. 12. 2022

Obdarovaný:

Ing. Vladimír Maňka,
primátor mesta Zvolen

